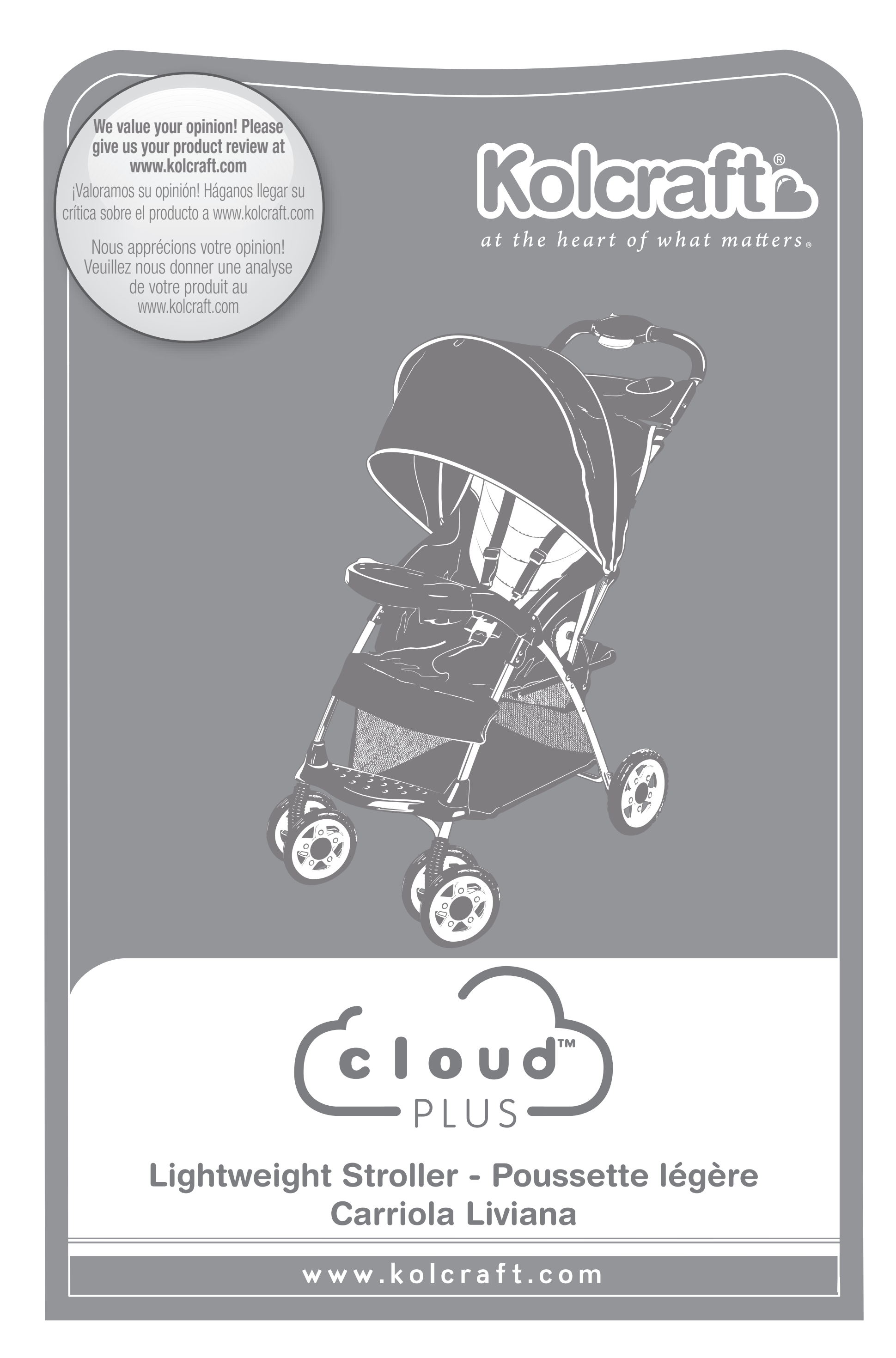


Consumer Service: 1.800.453.7673
www.kolcraft.com

S103-R1 2/14



Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use Restraint System.
Your child's safety depends on you. Proper stroller use cannot be assured unless you follow these instructions. DO NOT USE STROLLER UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

How to Keep Your Child Safe While Using this Stroller

- **Adult assembly required.**
- **Never leave your child unattended while in stroller.** Accidents can happen quickly while your back is turned. You must always keep your child in view while your child is in the stroller, even when sleeping. Do not use this product as a bed. Your child may become tangled in straps or pads and suffocate.
- **Always use restraint system to keep child from standing up or falling out of the stroller.**
- **Always lock the stroller open before allowing your child in or near the stroller. This prevents injuries caused by stroller collapsing.**
- Only use this stroller with children who weigh less than 50 lbs. (22.67 kg) and are no more than 40 inches (1 meter) tall. Use by larger children may damage the stroller, or cause a hazardous unstable condition to exist.
- **Always set the wheel brakes when stroller is not moving, especially on an incline.** This prevents the stroller from rolling away.

What to Avoid While Using this Stroller

- **Always balance the weight of the stroller evenly.** To prevent the stroller from becoming unstable, do not place parcels or accessory items on the stroller canopy, seat, or over the handle. Do not allow children to play with or hang onto the stroller.
- To prevent the stroller from becoming unstable, do not place more than 2 lbs. on the child tray.
- **Never use this stroller on stairways or escalators.**
- **This is not an exercise stroller!** Do not use this product while running, jogging, in-line skating or participating in other athletic activities.
- **Take care when folding and unfolding to prevent finger pinching.**
- **Make sure children are clear of any moving parts** if you adjust the stroller, otherwise they may be injured.
- **DO NOT** allow children to climb into stroller unassisted. Stroller may tip over and injure child.
- Only use replacement parts supplied by the manufacturer.
- **DO NOT put child in basket.**
- **DO NOT lift by tray/bar or toys.**
- DO NOT use any infant car seats with this product. Serious injury could occur.
- To prevent the stroller from becoming unstable or tipping do not put more than 10 lbs (4.54 kg) in the basket.
- Product may become unstable if a storage bag other than the one recommended by the manufacturer is used.

⚠ADVERTENCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Siempre use el sistema de cinturones. La seguridad de su hijo/a depende de usted. No se puede asegurar un uso apropiado de la carriola a menos que usted siga estas instrucciones. NO USE LA CARRIOLA HASTA QUE USTED HAYA LEÍDO Y COMPRENDIDO ÉSTAS INSTRUCCIONES.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:

Cómo mantener a su hijo seguro mientras utiliza ésta carriola

- **Ensamblado por un adulto es necesario.**
- **Nunca deje a su niño solo en la carriola.** Pueden ocurrir accidentes repentinamente mientras usted se encuentra de espaldas. Debe mantener a su niño siempre a la vista minetras esté en la carriola, aunque esté durmiendo. No utilice esté producto como cama. Su niño pudiera quedar atrapado entre las correas o sofocarse con los colchoncitos.
- **Siempre use el sistema de sujeción para evitar que su niño se pare en la carriola o se caiga.**
- **Siempre asegure la carriola en posición desplegada antes de permitir que su niño se acerque o se monte en ella. Esto evitará que se cierre súbitamente y cause lesión al niño.**
- Use esta carriola únicamente para niños que pesen menos de 22,67 kg (50 libras) y midan menos de 1 metro (40 pulgadas). La carriola puede dañarse o producir una situación peligrosa de inestabilidad si se usa con niños más pesados.
- **Siempre ponga el freno de las ruedas cuando la carriola no esté en movimiento, especialmente cuando está en una superficie inclinada.** Esto evitará que la carriola ruede accidentalmente.

Qué evitar mientras utiliza ésta carriola

- **Siempre mantenga el peso de la carriola repartido por igual.** Para impedir que la carriola se vuelva inestable o se caiga, no coloque paquetes ni accesorios sobre la sombrilla, los asientos o la manija. No permita que los niños jueguen con la carriola o se cuelguen de ella.
- Para impedir que la carriola se vuelva inestable, no ponga mas de 2 libras en la charola.
- **Nunca utilice esta carriola en escalones o escaleras automáticas.**
- **¡Esta carriola no está diseñada para hacer ejercicio!** No debe ser utilizada para correr, trotar, patinar o participar en otras actividades atléticas.
- **Tome cuidado cuando este doblando o desdoblando para prevenir pellizcos a los dedos.**
- **Si necesitara ajustar la carriola, asegúrese de que los niños no estén en contacto con las piezas móviles**, de lo contrario podrían lesionarse.
- **No** permita que el niño se suba por sí solo en la carriola. La carriola se puede voltear y el niño puede lesionarse.
- Use únicamente piezas de reemplazo del fabricante.
- **No ponga su niño en la canasta.**
- **No levante la carriola por la charola/barra o los juguetes.**
- NO USE ningún asiento de automóvil para niños con esta carriola. Puede ocurrir una lesion seria.
- Para impedir que la carriola se vuelva inestable o se caiga, no coloque más de 4.54 kg (10 lbs) en la canasta.
- El producto puede hacerse inestable si una bolsa de paquete, otra de la que es recomedada por el fabricante es usada.



⚠MISE EN GARDE

Pour éviter que l'enfant ne se blesse grièvement en tombant ou en glissant, toujours utiliser la ceinture de sécurité. La sécurité de votre enfant dépend de vous. Suivez ces instructions afin d'utiliser la poussette convenablement. N'UTILISER LA POUSSETTE QU'APRES AVOIR LU ET COMPRIS CES INSTRUCTIONS.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ :

Comment garantir la sécurité de votre enfant avec cette poussette

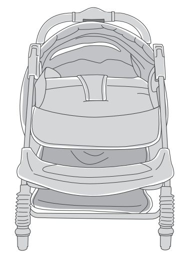
- **Doit être assemblé par un adulte.**
- **Ne jamais laisser un enfant sans suerveillance dans la poussette.** Les accidents arrivent vite lorsque vous avez le dos tourné. Garder toujours l'enfant à portée de vue lorsqu'il se trouve dans la poussette, même s'il dort. Ne pas utiliser ce produit comm un lit. L'enfant risque de s'asphyxier avec les coussins et de s'étrangler avec les attaches.
- **Toujours attacher l'enfant pour éviter qu'il ne se lève et ne tombe de la poussette.**
- **Toujours s'assurer de la stabilité de la poussette avant d'autoriser l'enfant à y monter ou à en descendre. Cela évitera à la poussette de basculer et de tomber, et de blesser l'enfant.**
- Utiliser uniquement la poussette si le poids de l'enfant est inférieur à 22,67 kg (50 lb) et si l'enfant ne mesure pas plus de 1 mètre (40 pouces). L'utilisation par des enfants dépassant ce poids peut endommager la poussette et créer dedangereux risques de déséquilibre.
- **Toujours verrouiller les roues lorsque la poussette est immobilisée, particulièrement lorsqu'elle se trouve en pente.** Cela évitera de perdre le contrôle de la poussette.

Que faut-il éviter avec cette poussette

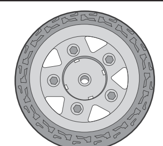
- **Toujours s'assurer de maintenir le poids de la poussette en équilibre de façon uniforme.** Pour éviter que la poussette devienne instable ou ne bascule, ne pas déposer de colis ou d'objets sur l'auvent de la poussette, sur le siège ou au-dessus de la poignée. Ne pas laisser les enfants de jouer avec la poussette ou de s'y accrocher.
- Pour éviter que la poussette devienne instable, éviter de déposer des articles pesant plus de 0,9 kg (2 lb) dans la charola.
- **Ne jamais utiliser cette poussette dans un escalier ou un escalier roulant.**
- **Ne pas utiliser cette poussette lorsque vous faites vos exercices!** Ne pas utiliser lorsque vous courrez, faites du jogging, du patin en ligne ou toutes autres activités athlétiques.
- **Pour éviter que l'enfant ne se coince les doigts, faire attention au moment de déplier ou de plier la poussette.**
- **Veillez à tenir les enfants éloignés de toute pièce mobile** quand vous réglez a poussette, afin d'éviter qu'ils ne se blessent.
- **Ne pas** laisser les enfants monter dans la poussette sans surveillance. Elle risque de basculer et d'entraîner des accidents.
- N'utiliser que des pièces de rechange fournies par le fabricant.
- **Ne mettez pas l'enfant dans un panier.**
- **Ne pas soulever par le plateau/barre ou en tirant sur les jouets.**
- N'UTILISER AUCUN siège auto nourrisson avec ce produit. Risque de blessures graves.
- Pour éviter que la poussette devienne instable ou ne bascule, éviter de déposer des articles pesant plus de 4,54 kg (10 lb) dans le panier.
- Cet article peut se déstabiliser en cas d'utilisation d'un sac autre que celui recommandé par le fabricant.



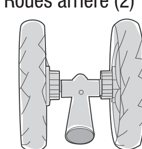
PARTS LIST - LISTA DE PARTES - LISTE DE PIÈCES



Stroller Frame
Estructura de la carriola
Cadre de la poussette



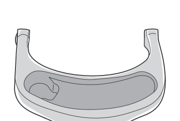
Rear Wheels (2)
Ruedas traseras (2)
Roues arrière (2)



Front Wheel Assembly (2)
Montaje de la rueda frontal (2)
Assemblage de la roue avant (2)



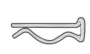
Rear Brake Assembly
Unidades de freno trasero
Frein avec essieu arrière



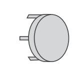
Front Tray
Charola
Plateau avant



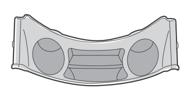
Washers (2)
Arandelas (2)
Rondelles(2)



Cotter Pins (2)
Pasadores (2)
Goupilles (2)



Hub Caps (2)
Tapón del cubos (2)
Chapeau de moyeu (2)

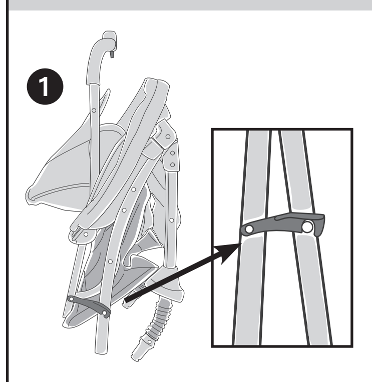


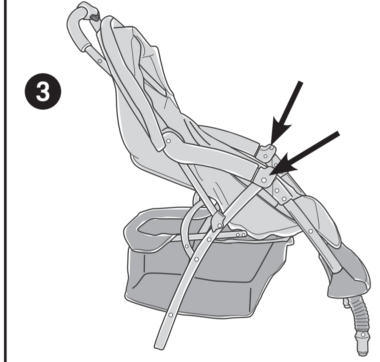
Parent Tray*
Charola para adultos*
Plateau de l'adulte*

***Select Models** / Modelos selectos / Modèles sélectionnés

HOW TO ASSEMBLE YOUR STROLLER - CÓMO ENSAMBLAR SU CARRIOLA - COMMENT ASSEMBLER VOTRE POUSSETTE

To Open Stroller - Para abrir carriola - Pour déplier la poussette





1. **Remove any cardboard inserts or plastic ties used to protect the product during shipment.**

   ES: Remueva cualquier inserción de cartón o plástico para proteger el producto durante el envío.

   FR: Enlever les morceaux de carton ou les attaches en plastique utilisés pour protéger le produit pendant l'expédition.

2. **Release the locking latch.**

   ES: Suelte el seguro.

   FR: Dégrafer l'attache latérale de verrouillage.

3. **Unfold, making sure both side locks snap into place.**

   ES: Despliegue la carriola como se indica.
   Cerciórese de que ambos seguros entren en su sitio.

   FR: Déplier, en vérifiant que les verrous latéraux s'enclenchent bien de chaque côté.

To Assemble Rear Wheels - Para ensamblar las ruedas traseras - Pour assembler les roues arrière

❶ **Turn stroller over as shown.**

ES: Coloque la carriola orientada como se muestra en el dibujo.

FR: Retourner la poussette selon le schéma ci-contre.

❷

Rear Brake
El freno trasero
Frein arrière

❷ **Position rear break assembly as shown, with brake levers pointing towards stroller handle.**

ES: Coloque el freno trasero en la posición que se muestra, con las palancas del freno orientadas hacia el mango de la carriola.

FR: Positionner l'essieu arrière selon le schéma indiqué, de façon à ce que les leviers du mécanisme de freinage soient tournés en direction de la poignée de la poussette.

❸ **Push rear break assembly onto rear leg tubes at the same time.**

ES: Inserte ambas unidades de freno en los tubos de las patas traseras simultáneamente.

FR: Enfoncer l'essieu arrière sur les deux montants arrière en même temps.

Tab locks into hole
Asegurar lengüetas
La languette se verrouille dans l'orifice

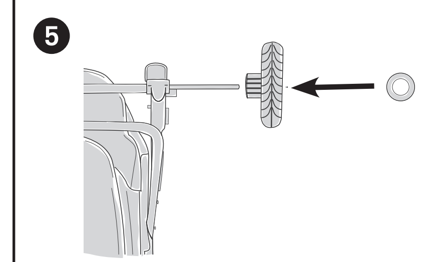
❹

❹ **Make sure plastic tabs on rear break assembly lock into holes on rear legs as shown.**

ES: Asegúrese de que las lengüetas plásticas de las uni dades de freno queden aseguradas en los agujeros de las patas traseras, como se muestra en el dibujo.

FR: Vérifier que les languettes en plastique de l'essieu arrière se verrouillent dans les orifices des montants arrière, comme sur le schéma ci-contre.

❺

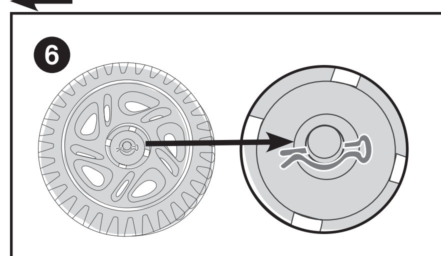


❺ **Slide a wheel onto the axle then slide a washer onto the axle.**

ES: Deslize la rueda sobre el eje. Deslize la arandela sobre el eje.

FR: Faire glisser une roue arrière sur l'essieu et installer ensuite une rondelle.

→



6 Fit straight part of cotter pin through hole on axle as shown.

ES: Ajuste la parte derecha del pasador por el agujero del eje, como se muestra.

FR: Faire glisser la partie plate de la goupille dans le trou de l'essieu, selon le schéma.

7 Line up each of the tabs in the hub cap with the slots in the wheel, snap hub cap into place.

ES: Alinée las lengüetas de cada uno de los tapones protectores con las ranuras de la rueda y presione hasta que queden bien asegurados.

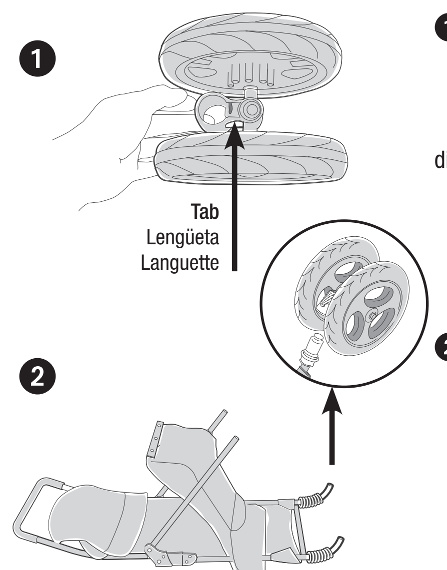
FR: Aligner les languettes de chaque chapeau de moyeu avec les fentes de la roue. Insérer les chapeaux de moyeu en place.

8 Repeat for second side.

ES: Repita estos mismos pasos en el otro lado.

FR: Renouveler l'opération pour l'autre côté.

To Assemble Front Wheels - Para ensamblar las ruedas delanteras - Pour assembler les roues avant



1 Align front wheel assembly as shown. Tab must be facing away from stroller (towards you).

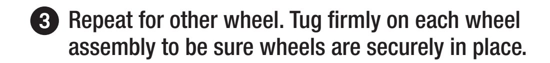
ES: Alinée la unidad de las ruedas delanteras como se muestra en el dibujo. La lengüeta debe estar orientada en dirección opuesta a la carriola (orientada hacia usted).

FR: Positionner l'assemblage de la roue comme sur l'illustration. La languette doit pointer vers vous (et non vers la poussette).

2 Push wheel assembly onto stroller leg until it snaps into place.

ES: Empuje la unidad de las ruedas en la pata de la carriola hasta que quede bien ajustada en el lugar.

FR: Insérer l'assemblage de la roue dans la tige de la poussette jusqu'à ce qu'il soit bien enclenché.



3 **Repeat for other wheel. Tug firmly on each wheel assembly to be sure wheels are securely in place.**

ES: Repita la operación con las otras ruedas. Empuje la unida de las ruedas contra el pasador hasta que queda bien ajustada en su lugar.

FR: Renouveler cette opération pour l'autre roue. Tirer fermement sur chaque assemblage pour s'assurer que les roues sont convenablement attachées.

NOTE: To remove, squeeze tab and pull wheel off.

ES: NOTA - Para quitar, apriete la lengüeta y saque las ruedas.

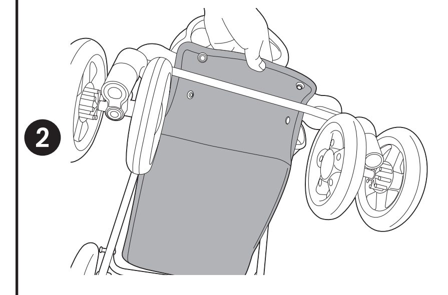
FR: REMARQUE - Pour retirer les roues avant, presser la languette et enlever la roue.

To Attach Storage Basket - Para instalar el canasto de almacenamiento - Fixation du panier de rangement

1 **Push the footrest up to expose the front stroller tube.**

ES: Empuje el reposapiés hacia arriba para exponer el tubo delantero de la carriola.

FR: Remontez le repose-pieds pour exposer le tube frontal de la poussette.

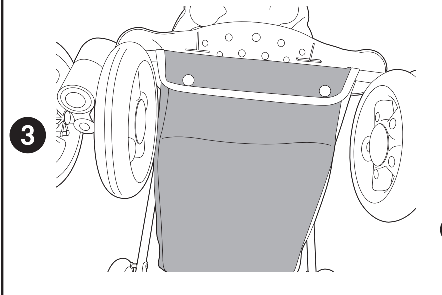




2 **Wrap the front of the storage basket around the tube and secure with snaps.**

ES: Envuelva el frente de la cesta de almacenamiento sobre el tubo y abroche los botones.

FR: Enroulez le devant du panier de rangement autour du tube et fixez à l'aide des boutons-pressions.



3 **Push the footrest down to cover the tube.**

ES: Tire el reposapiés hacia abajo para cubrir el tubo.

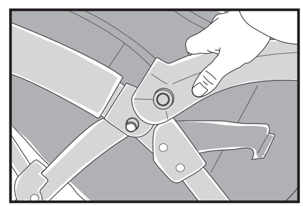
FR: Abaissez le repose-pieds pour recouvrir le tube.

To Attach Front Tray - Para instalar la charola - Pour installer le plateau avant

⚠WARNING
To prevent injury to your child, take care when inserting tray/bar into frame.

⚠ADVERTENCIA
Para evitar que su niño se lesione, tenga cuidado al insertar la bandeja/barra en la estructura.

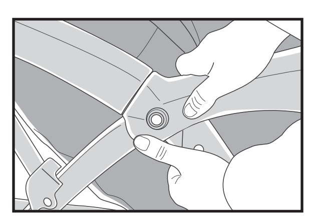
⚠MISE EN GARDE
Pour prévenir les blessures à votre bébé, insérer soigneusement le plateau ou la barre sur le cadre.

1 **Position front tray over stroller frame.**

ES: Sitúe la charola sobre el marco de la carriola.

FR: Poser le plateau avant sur le cadre de la poussette.

2 **Snap front tray over buttons on rails to secure.**

ES: Asegúrese de encajar sobre el botón para asegurarla.

FR: Enclencher le plateau avant par-dessus les boutons sur les rails pour le bloquer.

To Attach Parent Tray (select models) - Para instalar la charola para adultos (modelos selectos) - Pour attacher le plateau de l'adulte (modèles sélectionnés)

⚠WARNING

To prevent the stroller from becoming unstable or tipping, do not place more than 3 lbs (1.36 kg) in this tray. Do not place hot liquids in this tray. Hot liquids can burn your child.

⚠ADVERTENCIA

Para impedir que la carriola se vuelva inestable o se caiga, no coloque más de 1.36 kg (3 lb.) en esta bandeja. No coloque líquidos calientes en esta bandeja. Los líquidos calientes pueden quemar al niño.

⚠MISE EN GARDE

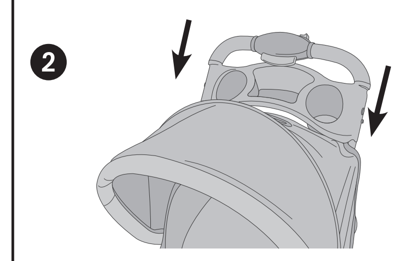
Pour éviter que la poussette devienne instable ou ne bascule, éviter de déposer des articles pesant plus de 1,36 kg (3 lb) sur ce plateau. Ne pas déposer de liquide chaud sur ce plateau. Les liquides chauds peuvent causer des brûlures à votre enfant.



1 **To assemble, fit parent tray underneath one hand fold.**

ES: Para ensamblar la charola para adultos ajust'ela bajo el mango.

FR: Pour le montage, poser le plateau d'adulte sous le système de pliage à une main.



2 **Align tray holes with posts on handle and snap on.**

ES: Alinée los hoyos de la charola con los postes del mango y asegúrela.

FR: Aligner les perforations du plateau avec les tiges situées à proximité de la poignée et enclencher.

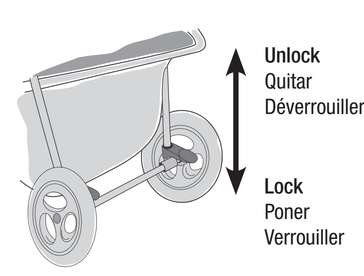
3 **To remove parent tray, pull each side up and out. For cleaning, parent tray is top rack dishwasher safe.**

ES: Para remover la charola para adultos tire hacia arriba y hacia afuera a ambos lados de la charola. Puede lavarse en la bandeja superior del lavaplatos.

FR: Pour l'enlever, faire glisser chaque côté du plateau vers le haut. Pour le nettoyer, le mettre dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

HOW TO PROPERLY USE YOUR NEW STROLLER
CÓMO USAR SU NUEVO CARRIOLA CORRECTAMENTE
INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION CORRECTE DE VOTRE NOUVELLE POUSSETTE

To Operate Brakes - Para usar los frenos - Pour utiliser les freins



1. **Push levers on both rear wheels down to lock.**

   ES: Para poner los frenos empuje pedales hacia abajo.

   FR: Appuyer sur les leviers des deux roues arrière pour verrouiller.

2. **Pull levers up to unlock.**

   ES: Para quitar los frenos tire de los pedales hacia arriba.

   FR: Remonter les leviers pour déverrouiller.

To Secure Child In Stroller Seat - Para asegurar al niño en el asiento de auto - Installation de l'enfant dans le siège de la poussette

⚠WARNING

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use restraint system. Do not use product without full 5-point Harness Restraint. Removing the shoulder straps will not adequately restrain child.

⚠ADVERTENCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Use siempre el sistema de cinturónes. No utilice el producto sin un arnés de sujección de 5 puntos.

⚠MISE EN GARDE

Évitez des blessures graves occasionnées par chute ou glissage. Utilisez toujours le dispositif de retenue. N'utilisez pas ce produit sans le harnais complet de maintien cinq points. Le retrait des sangles d'épaules risque de ne pas bien immobiliser l'enfant.

1. **Lock foot brake to keep stroller from rolling.**

   ES: Trabe el freno de pié para evitar que la carriola ruede.

   FR: Verrouillez les freins pour empêcher le déplacement de la poussette.

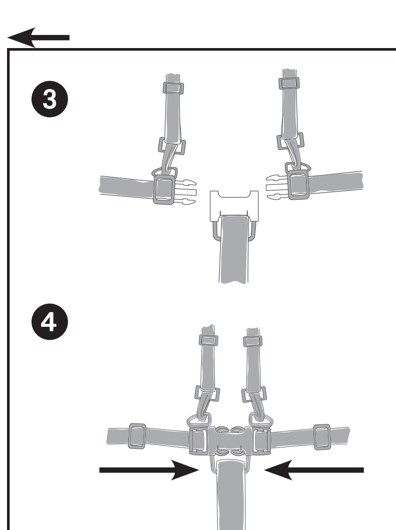
2. **Place child in stroller.**

   ES: Siente al niño en la carriola.

   FR: Placez l'enfant dans la poussette.

3

4



3 **Hook shoulder straps to waist belt.**

ES: Abroche las cintas de los hombros al cinturón.

FR: Accrochez les sangles d'épaules à la ceinture de taille.

4 **To fasten restraint system buckles - push together. Be sure both buckles are fastened to secure child safely.**

ES: Para abrochar la hebilla del sistema de cinturones ensártela en el otro extremo del cinturón. Asegure que las dos hebillas estén abrochados para segurar el niño.

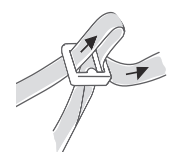
FR: Pour enclencher l'attache du dispositif de sécurité - poussez l'un dans l'autre. Faites en sorte que les deux attaches du dispositif de sécurité sont enclenchées pour assurer la sécurité de l'enfant.

5 **To unsnap restraint system buckles - press tabs to release.**

ES: Para desabrochar la hebilla del sistema de cinturones, presione las lengüetas.

FR: Pour détacher les attaches du dispositif de sécurité - appuyez sur les onglets pour relâcher.

6



Adjust Restraint System Harness
Ajuste con seguridad el sistema de cinturones
Ajustez le harnais du dispositif de retenue

6 **For proper fit, adjust shoulder straps and waist band as shown.**

ES: Para un ajuste apropiado, ajuste las cintas de los hombros y el cinturón como se muestra en el dibujo.

FR: Voir l'illustration pour l'ajustement sécuritaire des sangles d'épaules et la ceinture de taille.

To Adjust Shoulder Strap Height - Para ajustar la altura de las cintas de los hombros - Pour ajuster la hauteur des sangles passant aux épaules

NOTE: For a secure fit, straps should be at or below the child's shoulder. Adjust straps to higher position as your child grows.

ES: NOTA: Para que estén ajustadas de forma adecuada, las sujeciones deben estar en, o por abajo, del hombro del niño. Ajuste las sujeciones a una posiciónes más alta a medida que su hijo crece.

FR: REMARQUE: Pour un ajustement sécuritaire, les sangles doivent être placées au niveau des épaules de l'enfant ou en dessous. Ajuster les sangles vers le haut au fur et à mesure que l'enfant grandit.

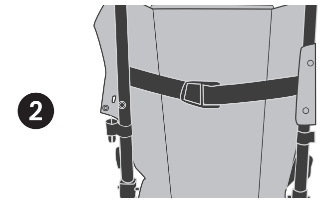
1. **To readjust shoulder restraints, remove clips on restraint and thread through webbing on the seat to desired height.**

ES: Para volver a ajustar las correas de seguridad de los hombros, quite los sujetadores de la correa de seguridad y ensártelos a través de la banda trenzada del asiento a la altura deseada.

FR: Pour régler à nouveau les courroies de maintien, retirer les fixations de la courroie et glisser la fixation sur la cour roie jusqu'à la hauteur désirée.

To Recline Seat - Para reclinar el asiento - Pour incliner le siège

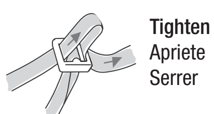
⚠WARNING	⚠ADVERTENCIA	⚠MISE EN GARDE
To avoid finger entrapment or pinching, do not adjust the seat back while child is in the stroller.	Para evitar heridas en los dedos, no ajuste el respaldo del asiento con el niño dentro.	Pour éviter que l'enfant ne se coince les doigts, ne pas incliner le siège lorsque l'enfant est dans la poussette.



1. **To recline seat back, loosen belt.**

ES: Para reclinar el asiento, suelte el cinturón.

FR: Pour incliner le siège, désserrer la ceinture.



Tighten
Apriete
Serrer

2. **To raise seat back, tighten belt.**

ES: Para subir el asiento, apriete el cinturón.

FR: Pour le remonter, serrer la ceinture

To Adjust Canopy - Para ajustar toldo - Pour ajuster capote



1 **For maximum canopy coverage, extend canopy tier.**

ES: Para obtener máxima cobertura, extienda la sección del toldo.

FR: Pour une couverture maximale, allongez le panneau de l'auvent.



2 **When not in use, the extended canopy section tucks back under the main canopy.**

ES: Cuando no lo use, repliegue la sección del toldo extendi do bajo el toldo principal.

FR: Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la section de l'auvent allongé se rentre sous l'auvent principal.

To Fold Stroller - Para doblar a carriola - Pour plier la poussette

❶ **BEFORE FOLDING: Lock brakes.**

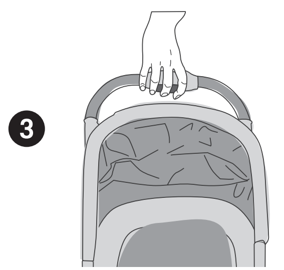
ES: ANTES DE DOBLAR: Ponga los frenos.

FR: AVANT DE PLIER: Verrouiller les freins.

❷ **Close canopy.**

ES: Cierre el toldo.

FR: Rabattre la capote.



❸ **Push button on handle with thumb, then press lever under handle.**

ES: Oprima el botón con el dedo pulgar, y luego presione la palanca en el mango.

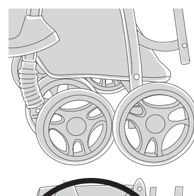
FR: Pousser le bouton rouge avec votre pouce, puis appuyer sur le levier rouge situé sous la poignée.

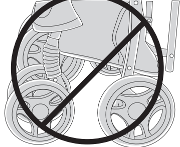


❹ **Fold as shown.**

ES: Doble como se muestra.

FR: Plier selon l'illustration.





NOTE: Fold stroller so wheels face in. This will allow the stroller to stand on its own. DO NOT allow the front wheels to face out, as stroller could fall over.

ES: NOTA - pliegue la carriola de manera tal que las ruedas calcen encima del cuadro. NO permita que las ruedas se presionen contra el cuadro ya que esto podría dañarlas.

FR: REMARQUE - Plier la poussette de manière à ce que les roues soient orientées vers l'intérieur ce qui permet à la poussette de se tenir verticalement. NE PAS plier la pous sette avec les roues avant dirigées vers l'extérieur, au risque de la faire tomber.

❺ **Engage locking latch.**

ES: Ponga el seguro.

FR: Engagez la poignée de verrouillage.

CARE & MAINTENANCE
CUIDADO & MANTENINIENTO
ENTRETIEN & NETTOYAGE

- **Clean metal parts with a damp cloth and wipe dry.**
- **Clean woven fabric or vinyl parts with mild soap and water solution.**
- **Dry wet stroller with a soft cloth to prevent rusting.**
- **When storing stroller, never stack other items on top of it; this may damage the stroller.**
- **Periodically check for worn parts, loose screws, torn materials or stitching.**
- **Replace any damaged parts immediately.**

- Limpie las partes de metal con un trapo húmedo y luego séquelas.
- Limpie la tela tejida o las partes de vinilo con jabón suave y agua.
- Seque la carriola con un trapo suave cuando se haya mojado para evitar de que se oxide.
- Cuando guarde la carriola, nunca ponga otros objetos encima de ella, ya que esto podría dañarla.
- Revise periódicamente para ver si tiene partes gastadas, tornillos flojos, materiales rotos o partes descosidas.
- Cambie inmediatamente cualquier parte dañada.

- Nettoyer les parties métalliques avec un chiffon humide et les essuyer.
- Nettoyer le tissu ou les parties en vinyle avec un détergent doux et une solution aqueuse.
- Sécher la poussette encore humide à l'aide d'un chiffon non corrosif pour éviter qu'elle ne rouille.
- Ne rien empiler sur la poussette lorsqu'elle n'est pas utilisée ; cela pour-rait l'endommager.
- Contrôler régulièrement la poussette pour voir si des pièces sont usées, des vis desserrées, ou si le tissu ou la couture sont déchirés.
- Remplacer immédiatement les pièces endommagées.

LIMITED WARRANTY

Kolcraft® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Kolcraft will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Kolcraft.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KOLCRAFT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Kolcraft product.

To obtain warranty service, please call Kolcraft Consumer Service Department at 1-800-453-7673 in U.S. and Canada, 1-312-361-6315 outside U.S. and Canada or contact us via email at customerservice@kolcraft.com

If the product is returned to Kolcraft Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.kolcraft.com

Recall WEBSITE: HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check www.recall.gov to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

PERSONAL RECORD CARD

Once in a while, we are less than perfect and one of our products with a problem reaches a customer. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store.

If you have a question about your product, please have the following available when you call:

- Product model number
- Date of manufacturing

You can find the Model Number and Date of Manufacture on a sticker located on the rear stroller leg, or sewn on the back of the seat. Having this information ready will expedite your service call.

Please direct any comments, questions or replacement part requests to:
Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-800-453-7673in U.S. & Canada, 1-312-361-6315 outside U.S. & Canada
Central Standard Time, 8 am-5 pm Monday - Thursday, 8 am - 3 pm Friday
e-mail: customerservice@kolcraft.com

Model / Style Number: ___________________________

Date of Manufacture: ____________________________

Date of Purchase: ______________________________

GARANTÍA LIMITADA

Kolcraft® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación de la siguiente manera: Por un período de UN AÑO después de la fecha de compra, Kolcraft reparará o reemplazará, a su opción, el producto defectuoso. Si usted tiene un problema o no está satisfecho con este producto, por favor diríjase al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DE CONSUMIDOR. Kolcraft NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto Kolcraft.

Para obtener servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft al 1-800-453-7673 en Estados Unidos y Canada; fuera de Estados Unidos y Canada: 1-312-361-6315 o envianos un mensaje por correo electrónico a customerservice@kolcraft.com.

Si el producto se devuelve al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado.

Para mayor información visítenos en www.kolcraft.com

SITIO DE WEB DE HACER VOLVER: MANTENGA A SU HIJO SEGURO. Compruebe www.recall.gov para ver si cualquiera de los productos que utiliza con su hijo o cualquiera de sus juguetes han sido retirados.

TARJETA DE REGISTRO PERSONAL

Ocasionalmente no logramos la perfección y uno de nuestros productos presenta algún problema al llegar al cliente. En la mayor parte de los casos podemos resolver el problema con piezas de reemplazo. Sírvase ponerse en contacto con nosotros antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda.

Si tiene una pregunta acerca de su producto, por favor tenga lo siguiente disponible cuando llame:
- El número del modelo del product
- la fecha de la fabricación

Usted puede encontrar el número del modelo y la fecha de fabricación en una etiqueta situada en la parte trasera de la pata de la carriola o cocido en la parte posterior del asiento. Teniendo esta información lista facilitará su llamada de servicio.

<u>Favor de remitir cualquier comentario, preguntas o pedidos de piezas de respuesto a:</u>
Kolcraft® Consumer Service Department
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-800-453-7673 en los Estados Unidos y en Canada, 1-312-361-6315 fuera de los Estados Unidos y Canada tiempo central del este, 8 am-5 pm Lunes - Jueves, 8 am - 3 pm Viernes
correo electrónico: customerservice@kolcraft.com

Número de Modelo/Estilo: ________________________

Fecha de fabricación:____________________________

Fecha de compra: ______________________________

GARANTIE LIMITÉE

Kolcraft® garantit cet article contre tout défaut de fabrication, selon les décrets suivants: Kolcraft s'engage à réparer ou remplacer, à sa convenance, l'article défectueux pendant UN AN à partir de la date d'achat. Si vous avez un problème ou n'êtes pas entièrement satisfait de cet article, veuillez contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft.

COMME CETTE GARANTIE LE STIPULE, LE CONSOMMATEUR NE PEUT PRETENDRE QU'A LA REPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L'ARTICLE. KOLCRAFT NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE POUR RUPTURE DE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE CONCERNANT CET ARTICLE, EN RESTANT TOUTEFOIS DANS LES LIMITES DE LA LOI EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILISATION ADEQUATE DE CET ARTICLE EST LIMITEE A LA DUREE DE CETTE GARANTIE.

Certains états interdisent l'exclusion ou la limitation des garanties présentées ci-dessus ; dans ce cas-là, ces exclusions ne vous concernent pas. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier selon les états. Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté cet article Kolcraft.

Pour tous services de garantie, merci de contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft au 1-800-453-7673 pour Etats-Unis et le Canada et au 1-312-361-6315 en dehors des Etats-Unis et du Canada, ou par courrier électronique à customerservice@kolcraft.com.

En cas de retour de cet article au Service à la Clientèle de Kolcraft pour une réparation ou un remplacement, envoyez-le en port payé et suffisamment assuré.

Pour davantage de renseignements, visitez le site www.kolcraft.com

SITE WEB DE RAPPEL DE PRODUITS : GARANTISSEZ LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT. Consultez le site www.recall.gov afin de déterminer si les produits utilisés pour l'enfant ou les jouets ont été rappelés.

FICHE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Il arrive parfois qu'un de nos articles soit défectueux et pose un problème au consommateur. Dans la plupart des cas, nous pouvons résoudre votre problème en effectuant un remplacement des pièces défectueuses. Contactez-nous avant de retourner un de nos articles au magasin.

Pour toute question au sujet de votre produit, veuillez avoir en main les articles suivants lors de votre appel :

- Numéro de modèle du produit
- Date de fabrication

Vous trouverez le numéro de modèle et la date de fabrication sur un autocollant situé proche du montant arrière ou cousu à l'arrière du siège. Toutes ces informations sont nécessaires afin d'accélérer la procédure de votre appel de service.

Prière d'envoyer vos commentaires, questions ou demandes d'échange de pièce à:
Kolcraft® Consumer Service Department
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-800-453-7673 aux États-Unis et au Canada, 1-312-361-6315 à l'extérieur des États-Unis et du Canada.
Heure de Chicago, de 8h00 à 17h00 du lundi au jeudi, 8h00 à 15h00 vendredi
courriel: customerservice@kolcraft.com

Numéro du modèle: ______________________________

Date de fabrication:______________________________

Date d'achat: ___________________________________